

**Zeitschrift:** La Croix-Rouge suisse  
**Herausgeber:** La Croix-Rouge suisse  
**Band:** 65 (1956)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Votre Croix-Rouge

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# VOTRE CROIX-ROUGE

## Assemblée générale des 12 et 13 mai

L'assemblée générale annuelle des délégués de la Croix-Rouge suisse aura lieu à Bad Ragaz les 12 et 13 mai. La séance administrative se tiendra le samedi 12 dès 16 h 15. La journée du dimanche sera consacrée à trois exposés: le lieutenant-colonel R. Käser, médecin en chef de la Croix-Rouge suisse, parlera des « Secours sanitaires volontaires et du service sanitaire civil en cas de guerre »; le docteur A. Hässig, directeur du laboratoire central de transfusion, des « Tâches actuelles du service de transfusion sanguine »; M. Léopold Boissier, professeur, président du Comité international de

## COURS DE SOINS AU FOYER

Quarante-sept nouvelles monitrices du cours élémentaire de soins au foyer ont été formées en 1955. Pendant la même année, les sections de la Croix-Rouge suisse et de l'Alliance des samaritains ont organisé 256 cours qui ont réuni 2434 participantes.

\*

De janvier à mars, 103 cours élémentaires de soins au foyer ont eu lieu:

Aarau, 2; Arbon, 4; Auenstein, 2; Baden, 1; Bâle, 9; Berne, 10; Brugg, 2; Château-d'Œx, 1; Dietikon, 2; Gondo, 1; Hinterkappelen, 1; Hinwil, 1; Wiesen, 1; Lachen, 2; Langenthal, 1;



Mille lits ont pu être donnés à des enfants suisses grâce aux parrainages du Secours aux enfants de la Croix-Rouge suisse. (Photo A. T. P.)

la Croix-Rouge, présentera « Les tâches actuelles du C. I. C. R. ». Le nouveau film de la Croix-Rouge, Face à la vie, sera présenté aux délégués.

\*

## Collecte du 1<sup>er</sup> août 1957

Le Comité de la Fête nationale s'est réuni à Berne le 19 mars. Il a décidé que le montant de la collecte de la Fête nationale de 1957 serait réparti entre la Croix-Rouge suisse, pour le développement des soins aux malades, et la Ligue suisse contre le cancer.

\*

La commission de contrôle de gestion a examiné, dans sa séance du 24 mars à Berne, les comptes pour 1955 et le budget pour 1956 de la Croix-Rouge suisse.

\*

Lausanne, 2; Loèche-les-Bains, 1; Lucerne, 2; Oberentfelden, 5; Œrlikon, 5; Œy-Diemtigen, 1; Perroy, 1; Rütli, 4; St-Gall, 4; Schaffhouse, 1; Schwarzenbourg, 1; Steinbrunnen, 2; Tuggen, 2; Wetzikon, 4; Winterberg, 1; Winterthour, 1; Wohlen BE, 1; Zuzikon, 2; Zurich, 26.

Pour la première fois, un cours destiné à des hommes seulement a eu lieu, à Schwarzenbourg. Il a rencontré un vif succès.

\*

## Des émissions à Radio-Genève

Le 9 avril à 14 h, a eu lieu la première des quatre émissions diffusées par Radio-Genève et consacrées aux cours de soins au foyer. Les émissions suivantes auront lieu à la même heure les 16, 23 et 30 avril.

\*



Le 1000<sup>e</sup> lit est arrivé au chalet où Annamarie vit avec ses cinq frères et sœurs.

## SECOURS AUX ENFANTS

### Convois d'enfants

Soixante-dix petits réfugiés qui passeront trois mois dans des familles suisses sont arrivés de camps d'Allemagne le 1<sup>er</sup> mars. Un autre convoi est attendu de Berlin dans le courant d'avril et des enfants réfugiés en Autriche arriveront également en Suisse avant l'été.

### ENTRAIDE CROIX-ROUGE INTERNATIONALE

#### Tremblements de terre au Liban

Un grave séisme a causé la mort au Liban, le 16 mars au soir et le 17 au matin, de 112 personnes et la destruction d'une centaine de villages situés dans le sud du pays. C'est le plus grave tremblement de terre enregistré au Liban depuis trente ans. Les dégâts sont évalués à plus de 15 millions de francs. Cent mille habitants de Beyrouth ont passé hors de la ville la nuit du cataclysme. Trente mille personnes restent sans abri.

A la demande de la Croix-Rouge libanaise, la Ligue des sociétés de la Croix-Rouge a lancé un appel demandant l'envoi urgent de tentes et de couvertures en même temps qu'elle en prélevait de ses propres stocks de Marseille et d'Istanbul. Les Croix-Rouges, Croisants-Rouges ou Lion-et-Soleil-Rouges d'Italie, du Canada, d'Iran, d'Inde et de Turquie ont répondu immédiatement en annonçant des envois importants de secours.

#### La participation suisse

Le Conseil fédéral a remis à la Croix-Rouge suisse la somme de fr. 40 000.— représentant la participation de la Suisse à l'action internationale de secours entreprise par la Ligue des sociétés de la Croix-Rouge en faveur des victimes des inondations et des tremblements de terre survenus en Yougoslavie, en Hongrie et

au Liban. Se basant sur les indications données par la Ligue au sujet des besoins les plus urgents de nombreux sans-abri, victimes de ces récentes catastrophes, la Croix-Rouge suisse leur a fait parvenir des couvertures de laine, des draps, des vires et des vêtements.

#### L'aide internationale aux sinistrés turcs

Les sociétés de Croix-Rouges des Etats-Unis, de Belgique, d'Irlande, des Pays-Bas, de la Norvège et de la Suisse ont répondu à l'appel lancé, le 18 février, par la Ligue en faveur des 10 000 Turcs sinistrés à la suite d'inondations en Thrace et de l'incendie de la ville de Gerze.

#### La part de la Suisse

La Croix-Rouge suisse a remis 200 couvertures de laine à la société turque du Croissant-Rouge et pour les victimes des récentes catastrophes survenues dans ce pays. Ces couvertures ont été envoyées à Istanbul par les soins de la Suisse.

#### Secours aux victimes du froid en Italie

Des secours d'une valeur de plus de 200 000 francs ont été envoyés aux victimes de la vague de froid en

Italie par les Croix-Rouges de la République fédérale allemande, des Etats-Unis et de Pays-Bas. Ces secours consistent notamment en médicaments — streptomycine, pénicilline et sulfamidés — dont le besoin était urgent, ainsi qu'en couvertures et en vires. L'aviation américaine a coopéré activement à la répartition des secours. Dans la plupart des pays qui ont eu à subir les durs effets de la terrible vague de froid, l'activité des Croix-Rouges nationales a été considérable et les « secouristes » ont rendu partout de précieux services.

#### Après le froid, le dégel a fait des ravages

Le dégel qui a provoqué, au début de mars, des inondations dans le nord de la France qui ont causé de gros dégâts, a produit aussi de graves glissements de terrain en Italie dans la province de Teramo, dans les Abruzzes, où trois villages ont été détruits et les cultures ravagées. Il en a été de même dans bien d'autres pays, en Autriche notamment, et surtout en Hongrie où trois villes et douze villages au sud de Budapest ont été inondés et 100 000 personnes évacuées. Le 16 mars, la Ligue a adressé une offre d'entraide internationale à la Croix-Rouge hongroise en faveur des sinistrés.

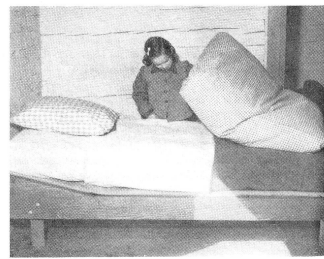


Que de travail pour débarrasser ces richesses et se persuader qu'elles sont à vous! (Photo A. T. P.)

Pour les enfants de chez nous

### LE MILLIEME LIT DISTRIBUE EN SUISSE

Le 15 mars, nous pouvions remettre à un enfant suisse le 1000<sup>e</sup> lit distribué à de nos petits compatriotes dans le besoin. C'est une fillette de la Suisse centrale, Annamarie, qui a six ans et est l'aînée de cinq petits frères et sœurs, qui a été désignée par le sort comme la destinataire du 1000<sup>e</sup> lit. Mille lits en deux années, voilà une réalisation dont notre Secours aux enfants peut être fier. Chaque mois, en effet, l'expérience nous a montré combien cette entreprise se révélait plus utile. Chaque mois aussi nous avons vu avec joie des parrains nous apporter plus nombreux l'aide financière qui nous permettait de poursuivre et d'amplifier notre effort. A tous, c'est un grand merci que nous répétons aujourd'hui.



Annamarie A., la fillette qui a reçu le 15 mars le 1000<sup>e</sup> lit distribué à de nos petits compatriotes, est née le 29 mai 1949. C'est la fille aînée d'un ménage de petits paysans de la montagne. Leur petite exploitation est située haut dans le Schächental, canton d'Uri. Un téléphérique relie aujourd'hui la région à la plaine, mais leur maisonnette est encore à 25 minutes de la station. Le village où il conduit est à 3/4 d'heure de marche de chez eux, c'est là qu'Annamarie vient de commencer d'aller chaque jour à l'école. La vie est rude, dans ces régions perdues, l'éloignement ne permet pas de vendre le lait, les terres sont de petit rendement.

Les A. ont six enfants âgés de un à sept ans. La mère souffre d'une ankylose de la hanche qui a provoqué une forte claudication. Le père, l'été dernier, s'est blessé au genou en portant une trop lourde charge de foin. Il a dû se servir de béquilles pendant de longues semaines. Il va mieux, mais si son état venait à s'aggraver de nouveau leur situation déjà difficile deviendrait catastrophique. La mère en dépit de son infirmité aide son mari, tient le ménage, fait elle-même les vêtements des enfants. Ce sont des gens très sympathiques, sérieux, travailleurs, très reconnaissants. Ils ont toujours vécu sur leur montagne et seraient heureux en dépit de leur pauvreté s'ils n'avaient point ces soucis de santé.

Leur maison est pourtant bien humble. C'est une vieille demeure, adossée à la montagne, la cuisine est une glacière en hiver. Ils ont dû contracter des dettes pour pouvoir refaire l'écurie et la grange, rendues inutilisables par leur vétusté. Le lit qu'ils ont reçu pour Annamarie leur a procuré une grande joie, Mme A. a écrit une lettre touchante pour remercier le parrain anonyme qui a permis à la Croix-Rouge de lui remettre ce lit, une lettre touchante de reconnaissance, et touchante aussi de courage et d'espérance.

### PROTECTION DE LA POPULATION CIVILE

#### Création d'une section genevoise

Sous la présidence de M. Albert Picot, ancien conseiller d'Etat, une section genevoise de l'Union suisse de protection civile a été constituée le 5 mars. La séance de fondation a eu lieu le 5 mars, les représentants de la ville de Genève et des communes intéressées y assistaient ainsi que des délégués de nombreux groupements et associations que la protection de la population civile touche au premier chef.

#### Et à St-Gall

L'Union saint-galloise de protection civile a été fondée le 7 avril. M. Hans Haug, secrétaire général de la Croix-Rouge suisse, a parlé lors de la séance constitutive sur le thème « La Protection civile s'organise ».

#### Conférence à Berne

M. Hans Haug, secrétaire général, a fait une conférence accompagnée de projections à l'assemblée des bourgeois de la ville de Berne sous le titre de: « La Croix-Rouge suisse, un devoir suisse au service de l'humanité ».

#### ASSEMBLEE DE LA SECTION DE BALE

La section de Bâle, présidée par le Dr Stockmeyer, a tenu sa 19<sup>e</sup> assemblée ordinaire. M. G.-A. Bohny, ancien président de la Croix-Rouge suisse, y assistait ainsi que des délégués des Croix-Rouges alsacienne et bavaoise. L'assemblée entendit un exposé du Dr O. Gsell, sur la lutte contre la poliomyélite. Le Dr L. Menz donna un aperçu des mesures déjà prises dans le cadre du service sanitaire de guerre pour la protection de la population civile.

## INFIRMIERES

### Recrutement pour les services croix-rouge

Le bureau du médecin en chef de la Croix-Rouge a organisé des visites sanitaires de recrutement dans les écoles d'infirmières de l'Institut de diaconesses Neumünster, Zollikerberg (27 candidates), de l'Ecole suisse de gardes-malades, Zurich (36 candidates) et de l'Institut Ingenbohl, Théodosianum, Zurich (27 candidates). Ces 90 candidates comprenaient 63 infirmières, 15 samaritaines, 2 laborantines, 1 assistante en radiologie, 7 assistantes médicales et 2 éclaireuses. Les visites furent suivies d'un exposé d'un délégué de la Croix-Rouge suisse sur les obligations de service en cas de mobilisation et de guerre.

### Examens de diplôme

Les examens de diplôme ont eu lieu, en mars et avril, dans les écoles suivantes:

Institution des diaconesses de Béthanie, Zurich, 21 mars;

La Source, Lausanne, 21/22 mars;

Le Bon Secours, Genève, 22 mars;

Ecole bernoise des gardes-malades Engeried, Berne, 26 mars;

Ecole suisse de gardes-malades, Zurich, 26/27 mars;

Maison de diaconesses, Berne, 27 mars;

Hôpital cantonal, Aarau, 27 mars;

Lindenhof, Berne, 27/28 mars;

institution de diaconesses de Saint-Loup, Pompaples, 28 mars;

Hôpital des Bourgeois, Bâle, 9/10 avril;

Institut Ingenbohl, Theodosianum, Zurich, 10/11 avril;

et auront lieu prochainement à l'école de:

Hôpital de district, Bienne, 26 avril.

### En prévision du centenaire de La Source

Le Comité central a tenu séance le 1<sup>er</sup> mars à l'école de La Source à Lausanne. Il a été informé à cette occasion des projets d'agrandissement de cet établissement, la plus ancienne école libre d'infirmières du monde, et qui fêtera en 1959 son centenaire. La Croix-Rouge suisse aura à cœur de soutenir dans la mesure de ses possibilités le développement de son école romande d'infirmières.

### Exposition itinérante

L'exposition itinérante « La profession d'infirmière » a été présentée ces dernières semaines à Buchs, Heerbrugg, Wil et Herisau.

### Cours pour infirmières d'hygiène sociale

Un cours d'hygiène sociale pour l'obtention du diplôme d'infirmière-visiteuse sera organisé par l'Ecole d'Etudes sociales de Genève en collaboration avec la section gennoise de la Croix-Rouge suisse du 5 janvier au 30 juin 1957. Ce cours comprend une formation pratique et théorique, les infirmières ayant déjà travaillé dans le domaine social pourront être dispensées de deux à trois mois de stage. Son prix est de fr. 250.—. S'adresser à l'Ecole d'études sociales, 3, Malagnou, Genève.

### Le nouveau siège du Conseil international des infirmières

Le Conseil international des infirmières — dont le secrétariat permanent fut installé à Genève de 1925 à 1937 — s'est établi récemment à Londres, Dean Trench street No. 1.

### In Memoriam M<sup>lle</sup> Anna Muller

L'école d'infirmières de La Source et l'association de ses infirmières ont eu le chagrin de perdre M<sup>lle</sup> Anna

Muller, décédée dans sa 75<sup>e</sup> année, qui fut infirmière-chef à La Source de 1917 à 1944.

### Groupement vaudois des infirmières et infirmiers

Ce groupement a tenu son assemblée générale le 7 avril à Lausanne. Il a discuté notamment le problème du contrat collectif de travail.

## TRANSFUSION SANGUINE

### Fabrication de plasma desséché standard

Les docteurs Hässig et Heiz ont représenté le laboratoire central à une assemblée de représentants de chimie médicale convoquée le 12 février à l'instigation du docteur Sanz, de Genève. L'introduction en Suisse d'un sérum desséché de type standard était à l'ordre du jour de cette séance. Notre laboratoire central pouvant résoudre les problèmes techniques dont dépend cette introduction, décision fut prise d'employer à la fabrication de sérum sec le sang recueilli en caserne de Bâle chez les recrues du service de santé. La fabrication sera faite par notre laboratoire, tandis que les déterminations analytiques seront exécutées dans les laboratoires de chimie médicale.

### Le chef du service de fabrication de Zweilütschinen

Le Comité central a décidé d'engager un pharmacien en qualité de chef du service de fabrication de plasma de Zweilütschinen. Il a appelé à ce poste M. Kurt Beutel, qui a pris son poste le 1<sup>er</sup> avril.

### Nouvelles trousse de transfusion

Les nouvelles trousse de transfusion, en matière plastique et qui ne servent qu'une fois, sont seules mises à la disposition des centres et des hôpitaux depuis le début de février.

### Service de fractionnement

Au cours des deux derniers mois, 200 l de plasma ont été utilisés pour la fabrication d'albumine, de gamma-globuline, de PPL et de fibrinogène. Les besoins en gamma-globuline ont pu être presque entièrement couverts; il n'a pas été possible de répondre encore à toutes les demandes de fibrinogène.

### Production d'albumine iodée radioactive

Il a été décidé, au cours d'une réunion tenue le 20 janvier, que notre laboratoire central fabriquerait dorénavant de l'albumine I 131 (albumine iodée radioactive). Le Centre anticancéreux et l'Institut Röntgen de Berne lui prêteront leur concours pour cette fabrication. Le professeur Neukomm et le docteur Lerch, du centre anticancéreux romand, les docteurs Minder et Renfer, de l'Institut de radiologie de Berne, ainsi que le professeur Nitschmann et les docteurs Hässig, Heiz et Kistler, du Laboratoire de transfusion, assistaient à cette réunion.

### Service de fabrication

En janvier et février, le Laboratoire central a produit 1961 bouteilles de plasma desséché, 375 destinées au fractionnement, et 183 au groupe sanguin 0, et un total de 2159 flacons contre 1484 en janvier et février 1955.

Le docteur A. Hässig a été élu le 18 février membre du sénat de l'Académie suisse de médecine.

## LA CROCE-ROSSA AL TICINO

### TICINO

#### Alla sezione di Bellinzona

La sezione si è riorganizzata, formando varie commissioni: propaganda, collette, assistenza sociale, materiale, Croce-Rossa delle gioventù, catastrofi, padrinati e trasfusione del sangue. Il centro di trasfusione ha fatto circa 400 prelievi per conserve; il centro sta sistemandosi per estendere la sua attività alle valli superiori del Ticino. Si è costituita una Associazione dei donatori di sangue col la quale la sezione ha stabilito delle relazioni nel comune interesse. Il Dispensario antitubercolare continua la sua feconda attività.

\*

#### Attività della Croce-Rossa di Lugano

La sezione di Lugano ebbe il dolore di perdere nel novembre del 1955 il suo vice presidente, Signor Egidio Viglezio, che per molti anni è stato membro del Comitato della sezione. Grande è sempre stata la sua attività,

particolarmente il tempo di guerra, sia a favore dei profughi sia a favori dei fanciulli, e, anche nel dopoguerra, in tutte le mansioni della Croce Rossa. La D<sup>a</sup> Gehri da oltre 20 anni membro del Comitato ha rassegnato le sue dimissioni accolte con vivo ringraziamento per i servizi prestati per la buona causa. La trasfusione del sangue ha assunto uno sviluppo superiore a tutte le previsioni: nel 1954 sono stati praticati 550 prelievi e distribuite 568 conserve di sangue fresco; le cifre corrispondenti nel 1955 sono state di 754, rispettivamente di 832. La sezione si è occupata anche della distribuzione di letti alle famiglie povere nelle regione di montagna, azione benefica che è stata molto apprezzata dalle 8 famiglie aiutate.

\*

#### Rapporto della sezione Mendrisiotto

La sezione ha organizzato nel 1955 la colletta e la vendita di distintivi in tutto il Mendrisiotto. Causa malattie e interventi chirurgici furono aiutate alcune famiglie bisognose che fecero appello alla Croce Rossa.



Trois cents couvertures de laine envoyées par la Croix-Rouge suisse ont pu être distribuées dans le nord de la Grèce. Voici la remise, à Kozani, le 20 décembre, des couvertures suisses à des mères de famille, dont beaucoup sont veuves, par la Croix-Rouge hellénique.

## LE COURS D'HYGIENE ET DE PREMIERS SOINS POUR LES « JUNIORS »

A la suite du succès remporté par le cours d'hygiène et de premiers soins donné à des écoliers genevois, les responsables de plusieurs autres départements d'instruction publique cantonaux s'y intéressent à leur tour.

\*

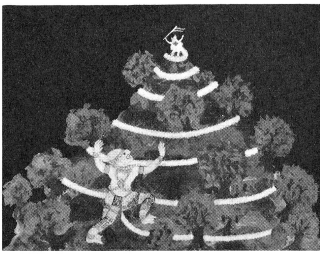
#### Le cours d'hygiène vu par des parents d'élèves

A la suite du premier cours d'hygiène et de premiers soins donné dans des écoles genevoises, une enquête a été faite par le Secrétariat romand auprès des élèves ayant suivi ce cours et de leurs parents. Bornons-nous à relever quelques réponses qui reflètent l'approbation quasi unanime rencontrée par ce cours tant auprès des écoliers que de leurs parents: « Ce cours pourra être d'autant plus utile à ma fillette qu'elle est l'aînée de

trois enfants » (Mère d'une enfant de 13 ans); « C'est une bonne chose d'enseigner les premiers soins déjà aux enfants, ils perdront moins la tête à la vue de la moindre petite blessure » (Mère d'une fillette de 12 ans); « Je ne puis que féliciter la Croix-Rouge de son heureuse initiative » (Père d'un garçon de 11 ans); « Je suis très reconnaissante à la Croix-Rouge suisse de la Jeunesse d'avoir organisé ce cours. Il serait utile de récidiver et même de le compléter par des exercices pratiques » (Mère d'une fillette de 13 ans); « Je souhaite que ce cours soit régulièrement introduit dans les programmes et qu'il soit même développé » (Mère d'une fillette de 12 ans).

Ces quelques extraits ne sont-ils pas convainquants?





Une aquarelle illustrant un album du Siam: le dieu singe Hanuman récolte des herbes médicinales.

#### CROIX-ROUGE DE LA JEUNESSE

##### Echanges internationaux d'albums

Une institution de Quimperlé vient d'adresser aux juniors de Martigny un remarquable album entièrement consacré à l'étude et la présentation des costumes du Finistère, coiffes du Léon et de Plounour-Trez, de Châteaulin et de Plougastel, du pays Glazic et de Cornouailles, costumes du pays Bigouden, c'est un travail d'un vif intérêt. Souhaitons voir une école valaisanne composer à son tour une étude aussi complète et aussi bien présentée des costumes et des traditions de sa vallée, voire du Valais tout entier.

Trois cours de soins au foyer ont été donnés dans des écoles bernoises et zuricoises de jeunes filles.

Une classe de jeunes filles de Saint-Gall allant terminer leur école ont passé une semaine dans la Maison de jeunes de Bodeneidli, à Wildhaus avec leur institutrice. Cette semaine de vie en commun était placée sous le signe de la Croix-Rouge de la Jeunesse.

Des groupes de juniors d'Oron se sont rendus le 27 mars en excursion à Genève où ils ont été pilotés par un junior genevois. Ils ont visité la ville sous sa conduite, et, notamment, les services de la Ligue où ils ont été reçus par MM. Schussel et Tracowski.

##### En prévision du 5<sup>e</sup> camp national scout

##### UN SERVICE SANITAIRE D'IMPORTANCE

Pour assurer le service sanitaire du 5<sup>e</sup> Camp national de la Fédération des éclaireurs suisses, qui aura lieu du 24 juillet au 2 août à Saingnégier, le service sera organisé par les scouts spécialistes en secourisme avec la collaboration des Samaritains. Un hôpital d'évitement sera installé, en plus des quatre infirmeries de chaque camp et des postes sanitaires des sous-camps, à Saingnégier. Les samaritains et samaritaines et anciens scouts désireux de participer à ce service peuvent s'adresser à M. Willy Guggisberg, instructeur samaritan, 19, Poudrières, Neuchâtel.

##### MATERIEL INFIRMIER

Le Comité central a autorisé l'achat de 400 roulettes du modèle M. S. A. destinées à des lits d'hôpitaux.

#### SOCIÉTÉS AUXILIAIRES

##### Un exercice des Samaritains genevois

La Société des samaritains de Genève a achevé son cours annuel de répétition pour les secouristes par un exercice de sauvetage qui a groupé une soixantaine de participants, le 18 mars, dans les ateliers et dépôts des Tramways genevois. Le docteur W. Junet représentait la Croix-Rouge suisse à cet exercice dirigé par MM. Chappuis, Patru et Robbe, et fit à cette occasion un intéressant exposé sur la méthode de respiration artificielle Holger-Nielsen.

##### CHIENS D'AVALANCHE

Les 7 et 8 avril a eu lieu le 3<sup>e</sup> concours suisse pour chiens d'avalanches organisé sous le patronage de la commission technique de la Société suisse de cynologie. Ce concours se déroulait sur le Stoos, sur Schwyz. Il comprenait diverses épreuves de dressage et de saut ainsi que la recherche, dans une avalanche, de deux personnes ensevelies sous une couche de 2 m de neige.

##### LA VACCINATION ANTIPOLIOMYELITIQUE

##### Un rapport de l'OMS

L'Organisation mondiale de la santé a publié récemment un important rapport sur la vaccination antipoliomyélitique en l'état actuel. Si l'on constate, dans ce rapport, que la vaccination des enfants semble avoir lieu actuellement sans inconvénient dans plusieurs pays et que le vaccin s'est révélé efficace, dans certaines conditions, chez les écoliers âgés de six à dix ans, l'on manque de renseignements suffisants sur son emploi pour d'autres groupes d'âges ainsi que sur la durée de son efficacité. Le rapport souligne que la fabrication et le contrôle du vaccin réclament une expérience considérable et une technique éprouvée et que son emploi ne doit avoir lieu que dans des conditions favorables. Il ajoute que c'est sans doute la première fois dans l'his-

#### IL FAUT LUTTER CONTRE LA CARIE DENTAIRE

L'assemblée des délégués de la Société suisse d'odontologie s'est tenue à Martigny les 3 et 4 mars. A cette occasion elle a approuvé les recommandations suivantes pour aider à lutter contre la carie dentaire:

1<sup>o</sup> Il conviendrait d'éviter de consommer des sucreries, surtout entre les repas.

2<sup>o</sup> Il convient d'accorder une attention accrue à la prophylaxie de la carie, par l'ingestion des vitamines antirachitiques (huile de foie de morue, consommation abondante de lait).

3<sup>o</sup> Le nettoyage des dents et le traitement rapide des caries dentaires demeurent des mesures essentielles.

4<sup>o</sup> Pendant la formation de la couronne, c'est-à-dire pendant les dix premières années d'existence, une ingestion régulière et dosée de fluor, sous la forme de fluorure de sodium dans l'eau potable ou en tablettes diminue le danger de carie, sans action nocive sur la santé.

5<sup>o</sup> La fluorisation du sel et du lait peut aussi être envisagée, bien que son efficacité n'ait pas encore été expérimentée sur une grande échelle.

toire de la médecine qu'une mesure nouvelle de santé publique était appliquée en grand si peu de temps après les dédiées recherches de laboratoire ayant conduit à sa découverte.

##### Une mise en garde à ne pas négliger

##### LA POLLUTION CROISSANTE DES LACS ET RIVIERES

A la réunion annuelle de la Ligue suisse pour la protection des eaux, à Lausanne, le 23 mars, M. Emile Novel, bactériologue et privat-docent à l'Université de Genève, a fait un exposé significatif sur la pollution croissante de la majorité de nos cours et rivières d'eau. Le Léman souffre entre autres, actuellement, d'un apport annuel de 63 millions de mètres cube d'eau contaminée par d'innombrables espèces microbiennes. Chaque an, il apparaît plus impérieusement nécessaire de voir toutes nos communes se décider à entreprendre les mesures nécessaires pour empêcher le déversement de eaux usées de leur territoire dans nos rivières et nos lacs.

##### La lutte anticancéreuse

##### LA PREMIERE « BOMBE » AU COBALT RADIO-ACTIF EST INSTALLEE A GENEVE

La première « bombe » au cobalt radioactif, contenant 35 g de cobalt, appelée à fonctionner en Suisse a été installée dans le laboratoire construit pour elle dans les sous-sols de la clinique Beau lieu à Genève. L'inauguration officielle du nouveau « Centre de télé-cobalto-thérapie » aura lieu le 21 avril. Ce centre rendra de grands services dans la lutte contre le cancer.

##### L'EPIDEMIE DE GRIPPE

La grippe a sévi, comme chaque printemps ou presque, en Suisse en février et mars. De 464 cas déclarés du 5 au 11 février, on passait, la semaine suivante à 1435,

puis à 3670 du 19 au 25, pour atteindre le chiffre de 8923 entre le 26 février et le 3 mars et celui de 9623 du 4 au 10. Pour l'ensemble de cette période, de bulletin du Service fédéral de l'hygiène annonçait environ 80 décès dus à l'influenza. Du 11 au 17 mars, l'épidémie est entrée en régression, le nombre des cas signalés a été de 6156.

##### CROIX-ROUGE INTERNATIONALE

Une session du Comité exécutif de la Ligue aura lieu du 8 au 12 mai à Genève. Des représentants de toutes les sociétés nationales y prendront part.

##### Reconnaissance de la Croix-Rouge nord-coréenne

Le Comité international a reconnu officiellement, le 2 février, la Croix-Rouge de la République démocratique populaire de Corée, créée en 1945. Rappelons que la Croix-Rouge de la République de Corée (Corée-Sud) avait été reconnue déjà en mai 1955.

##### Distinction

M. Paul Ruegger, ancien président du C. I. C. R., a reçu de la Croix-Rouge italienne, en témoignage de reconnaissance, sa médaille d'or.

##### Les délégués du C. I. C. R. dans le monde

Le Comité international a actuellement 29 délégués permanents dans les pays suivants: Autriche (Vienne), Espagne (Madrid), France (Paris), Grèce (Athènes), Italie (Gênes et Naples) pour l'Europe; Afrique du Nord (Alger, Casablanca et Tanger), Afrique centrale britannique, Afrique du Sud (Pretoria); Indochine (Hanoï et Saïgon), Thaïlande (Bangkok), Hong-kong, Japon (Tokio), Manille et Singapour; Australie (Perth) et Nouvelle-Zélande (Auckland); en Amérique: à Mexico, Caracas, Bogota, Lima, La Paz, Rio de Janeiro et Buenos-Ayres. Vingt-six d'entre eux prêtent leur concours à titre bénévole.

##### Mission en Extrême-Orient

M. William Michel, délégué du C. I. C. R., accompagné par M. E. de Weck, sont partis en mission pour l'Extrême-Orient. Les représentants du Comité international prendront contact au cours de ce voyage avec les Croix-Rouges de l'Inde, de la Corée-Nord, de la Chine, du Japon, etc. pour s'informer des problèmes d'actualité intéressant la Croix-Rouge.

##### LA RESISTANCE DES INSECTES AUX INSECTICIDES

L'accoutumance croissante des insectes aux insecticides préoccupe les services sanitaires. Plusieurs espèces d'insectes vecteurs du paludisme, de la fièvre jaune, de la peste et du typhus présentent déjà actuellement en effet une résistance qui semble aller en augmentant encore. Ce phénomène risque d'avoir des répercussions sur l'état sanitaire. Le Conseil de l'OMS, dans sa session tenue en janvier à Genève, a approuvé un programme intensif de recherches permettant de lutter contre cette nouvelle menace.

##### « DESINSECTISATION » ET TRAFIC AERIEN

On sait que nombre d'insectes sont les agents vecteurs de graves maladies (fièvre jaune, paludisme, filariose, peste, dengue, typhus, etc.). Or, les aéronefs peuvent transporter sur de très grandes distances un nombre important d'insectes qui ne sont nullement

affectés par les conditions ni la durée du transport. Il semble même prouvé actuellement que certaines espèces d'insectes se soient implantées de cette manière dans des territoires où elles étaient inconnues. Outre le Règlement sanitaire international un certain nombre de pays ont institué déjà des règlements locaux pour prévenir l'introduction par les aéronefs d'insectes susceptibles de transporter des maladies. L'OMS se préoccupe actuellement de trouver des méthodes simples et efficaces permettant d'unifier la lutte contre ces insectes dans le trafic aérien international. Une première étude a permis de constater que les règlements en vigueur actuellement dans 98 pays et territoires varient assez largement.

(Chronique de l'OMS.)

#### PHILATELIE CROIX-ROUGE

##### Un album de timbres croix-rouge français

Nous avons reçu de son éditeur, M. Pierre de Brimont, un intéressant album destiné à recevoir les timbres de la Croix-Rouge française et émis au profit de la Croix-Rouge de ce pays. Quelques pages présentent un résumé de l'histoire de la Croix-Rouge dans le monde et en France. Les pages suivantes sont réservées aux émissions successives des timbres croix-rouge émis par la France depuis 1914, comportant chaque fois une notice explicative. D'autres pages, en blanc, peuvent recevoir soit les timbres vendus au bénéfice de la Croix-Rouge française sans en porter cependant la mention (séries « grands hommes » et « journée du timbre »), soit les entiers ou d'autres documents. (Edité par P. de Brimont, Terreaux 29-31, Lausanne, un album sous

couverture toilée, 16 pages avec texte et 25 pages blanches, complété par des suppléments à paraître).

#### Belgique

Les postes belges ont émis en décembre une série de huit valeurs avec surtaxe au bénéfice de la « Lutte contre la tuberculose ». Ces timbres, de quatre types différents, représentent « La joie du printemps », sculpture de E. Canneel (20 et 80c., 1 fr. 20 et 1 fr. 50), le Danois Einar Holböll à qui l'on dut la création des timbres de bienfaisance (2 francs), le philanthrope américain John D. Rockefeller (4 francs) et le professeur anglais sir Robert W. Philipp, un des maîtres de la lutte antituberculeuse (8 francs).

#### NOUS AVONS REÇU...

...**Vie et Bonté**, organe officiel de la Croix-Rouge française, Paris, janvier-février 1956: La Croix-Rouge dans les Vosges et en France; **Do.**, mars 1956, La structure et les enseignements de la Croix-Rouge française.

...**Revue internationale de la Croix-Rouge**, organe du C. I. C. R., Genève, février 1956: Le Service de santé n'est pas et ne sera pas une formation combattante, général-médecin-major R. Jovanovic; Les principes de la Croix-Rouge (VII), Jean-S. Pictet.

...**Nouvelles de l'OMS**, Genève, février 1956, Bilan d'une nation: Regard sur l'Inde, par la Rakjumari Amrit Kaur, ministre de la Santé, et le Dr Paul Russel.

...**Nouvelles de l'OMS**, Genève, mars 1956: La mouche tsé-tsé, la mouche qui régnait sur un empire; Le problème du paludisme en Afrique.

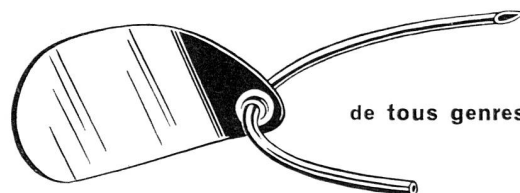
### Draps de lit

avec **monogramme tissé**  
confectionnés sur demande,  
notamment pour  
**HOPITAUX, FOYERS, INSTITUTS**  
Demandez échantillons

**J. Rutschmann & Cie**  
**St-Gall**

**DELVO** La marque de confiance

pour aiguilles suisses



de tous genres

Fabricant: Adrien Delémont, Bienne



A côté de ses spécialités pharmaceutiques bien connues:  
**DIAZIL, GUANICIL, BILAMIDE-CILAG, LYSPAMINE**  
et ses produits de contraste, etc.

lance: **BILAMIDE-CHOLINE**, pour le traitement des maladies du foie  
**ISOLEVINE**, contre l'asthme  
**MIDOSAL**, en comprimés contre le diabète

CILAG, Société Anonyme, Schaffhouse/Suisse